

	<p style="text-align: center;">РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ</p> <p style="text-align: center;">МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО И ХРАНИТЕ БЪЛГАРСКА АГЕНЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ</p> <p style="text-align: center;">www.bfsa.egov.bg</p>	<p style="text-align: center;">REPUBLIC OF BULGARIA</p> <p style="text-align: center;">MINISTRY OF AGRICULTURE AND FOOD BULGARIAN FOOD SAFETY AGENCY</p> <p style="text-align: center;">www.bfsa.egov.bg</p>
---	--	--

**VETERINARY HEALTH CERTIFICATE
FOR HONEY AND OTHER APICULTURE PRODUCTS INTENDED FOR HUMAN CONSUMPTION FOR IMPORT IN TO
THE REPUBLIC OF ALBANIA/
CERTIFIKATË SHËNDETSORË VETERINARE
PËR IMPORT NË REPUBLIKËN E SHQIPERISE PËR MJALTIN DHE PRODUKTEVE TË TJERA TË BLETARISË TË
DESTINUARA PËR KONSUM NJERËZOR/
ВЕТЕРИНАРЕН ЗДРАВЕН СЕРТИФИКАТ ЗА ВНОС В РЕПУБЛИКА АЛБАНИЯ НА МЕД И ДРУГИ ПЧЕЛНИ ПРОДУКТИ,
ПРЕДНАЗНАЧЕНИ ЗА ЧОВЕШКА КОНСУМАЦИЯ**

Vendi /Country/Държава		Certifikate Veterinare per ne Republiken e Shqiperise/ Veterinary Certificate to the Republic of Albania/Ветеринарен сертификат за Република Албания				
Part I: Details of dispatched consignment Детайлет пер нгаркесен е дегуар/ Част I: Данни за изпратената пратка	I.1. Derguesi/Consignor/Изпращач Emri/Name/Име		I.2. Numri i references se Certifikates/Certificate reference number/Референтен номер на сертификата		I.2.a	
	Adresa /Address/Адрес		I.3. Autoriteti Kompetent Qendror /Central Competent Authority/Централен компетентен орган			
	Tel /Tel./Тел.		I.4. Autoriteti Kompetent Lokal /Local Competent Authority/Местен компетентен орган			
	I.5. Marresi /Consignee/Получател Emri /Name/Име Adresa /Address/Адрес Kodi Postal /Postal code/Пощенски код Tel /Tel./Тел.		I.6. Personi përgjegjës për dorëzimin ne destinacion/The person responsible for the delivery to the destination/Лице, отговорно за доставката до местоназначението Emri/Name/Име Adresa/Adress/Адрес Kodi postal/Postal code/Пощенски код Tel./Tel./Тел.			
	I.7. /Country of origin Shteti i origjines/Държава на произход	Kodi ISO /ISO code/ Код по ISO	I.8. /Region of origin Rajoni i origjines/Регион на произход	/Code/ Код	I.9. Shteti i destinacionit /Country of destination/ Държава на местоназначение	Kodi ISO/ISO code/Ко д по ISO
	I.11./Place of origin Vendi i origjines/Място на произход Emri /Name/Име Adresa /Address/Адрес		/Approval number Numri i aprovimit/Регистрационен номер	I.10. Regjioni i destinimit /Region of destination/Регион на местоназначение Kodi/Код		
	I.13./Place of loading Vendi i ngarkimit/Място на натоварване		I.12. Place of destination / Vendi i destinacionit/ Местоназначение Adresa/ Address:/Адрес			
			I.14./Date of departure Data e nisjes/Дата на заминаване			

I.15. /Means of transport Mjetet e transportit/Транспортни средства Aeroplan /Aeroplane// <input type="checkbox"/> Anije <input type="checkbox"/> Vagon Hekurudhor <input type="checkbox"/> Самолет /Ship/Кор аб /Railway wagon/ЖП вагон Mjet rrugor /Road vehicle/Пътно превозно средство <input type="checkbox"/> Other <input type="checkbox"/> /Tjeter/Друго Identifikimi /Identification/Идентификация Dokumenti referent /Documentary references/ Референтни документи			I.16. PIK hyrëse ne Shqiperi /Entry BIP in AL Входен ГИП в Албания I.17. No.(s) of CITES / Nr(at) CITES/Номер по CITES												
I.18. Pershkrimi i mallit /Description of commodity/Описание на пратката			I.19. Kodi i mallit (HS /Commodity code (HS code)/Код на пратката (HS код)												
			I.20. Sasia /Quantity/ Ποσότητα/Количество												
I.21. Temperatura e produktit / Temperature of the product/ Температура на продукта		Ambienti/ <input type="checkbox"/> Ambient/ Околна температура	i Fresket <input type="checkbox"/> /Chilled/ Охладен	i Ngrire <input type="checkbox"/> /Frozen/ Замразен	I.22. Numri i pakove /Number of packages/Брой опаковки										
I.23. Numri i konteinerit /Identification of container Numri i vules /Seal number/Идентификация на контейнера/номер на пломбата			I.24. Lloji i paketimit /Type of packaging/Вид на опаковката												
I.25. Produkti i certifikuar per: /Commodities certified for/ Пратките се сертифицират за:															
Konsum Human /Human consumption/Човешка консумация <input type="checkbox"/>															
I.26.			I.27. Hyrje apo import ne Shqiperi/For import or admission into AL/ За внос или допускане в Албания <input type="checkbox"/>												
I.28. Identifikimi i mallit /Identification of the commodities/Идентификация на пратките <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 25%;">Lloji /Species/ Emri shkencor (Scientific name)/ Видове (научно наименование)</td> <td style="width: 25%;">Lloji i trajtimit/Treatment type/Вид преработка</td> <td style="width: 25%;">Numri aprovues i stabilimentit /Approval number of the establishment/Номер на одобрение на предприятието</td> <td style="width: 25%;">Numri i pakove /Number of packages/ Брой опаковки</td> <td style="width: 20%;">Pesha Neto /Net weight/Нето тегло</td> </tr> <tr> <td colspan="5" style="text-align: center;"> Fabrika Prodhuese /Manufacturing/Производствено предприятие </td> </tr> </table>						Lloji /Species/ Emri shkencor (Scientific name)/ Видове (научно наименование)	Lloji i trajtimit/Treatment type/Вид преработка	Numri aprovues i stabilimentit /Approval number of the establishment/Номер на одобрение на предприятието	Numri i pakove /Number of packages/ Брой опаковки	Pesha Neto /Net weight/Нето тегло	Fabrika Prodhuese /Manufacturing/Производствено предприятие				
Lloji /Species/ Emri shkencor (Scientific name)/ Видове (научно наименование)	Lloji i trajtimit/Treatment type/Вид преработка	Numri aprovues i stabilimentit /Approval number of the establishment/Номер на одобрение на предприятието	Numri i pakove /Number of packages/ Брой опаковки	Pesha Neto /Net weight/Нето тегло											
Fabrika Prodhuese /Manufacturing/Производствено предприятие															

II. Informate shendetesore /Health attestation/Здравна информация	II.a. Numri i references se Certifikates /Certificate reference number/Референтен номер на сертификата	II.b.
Part II: Certifikimi /Certification /Мерос II: Сертификация	<p>/I, the undersigned official veterinarian, declare that I am aware of the relevant provisions of National Law on veterinary public health and/or equivalent Regulations (EC) No 178/2002, (EC) No 852/2004 and (EC) No 853/2004 and Regulation (EU) 2017/625 and hereby certify that honey and apiculture products described in Part I were produced in accordance with those requirements, in particular that they: /Unë, veterineri zyrtar i poshtenëshkruar, deklaroj se jam në dijeni të dispozitave përkatëse të Ligjit Kombëtar për shëndetin publik veterinar dhe/ose Rregulloreve ekuivalente (EC) Nr. 178/2002, (EC) Nr 852/2004 dhe (EC) Nr 853/ 2004 dhe Rregulloren (BE) 2017/625 dhe vërtetojnë se mjalti dhe produktet e bletarisë të përshkruara në Pjesën I janë prodhuar në përputhje me këto dispozita, e në veçanti që ato:/Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар, декларирам, че съм запознат със съответните разпоредби на Националния закон за общественото ветеринарно здраве и/или еквивалентните Регламенти (ЕО) № 178/2002, (ЕО) № 852/2004 и (ЕО) № 853/ 2004 и Регламент (ЕС) 2017/625 и удостоверявам, че медът и пчелните продукти, описани в част I, са произведени в съответствие с тези изисквания, и по-специално, че:</p> <ul style="list-style-type: none"> - /it comes from (an) establishment(s) that has (ve) been registered and implementing a programme based on the hazard analysis and critical control points HACCP principles in accordance with of National Law on veterinary public health and/or equivalent Regulation (EC) No 852/2004 and regularly audited by the competent authority;/Kanë origjinë nga (një) ndërmarrje (et) te regjistruara dhe te cilat zbatojne një program bazuar në analizën e rrezikut dhe parimet e pikave kritike të kontrollit HACCP në përputhje me Ligjin Kombëtar për shëndetin publik veterinar dhe/ose Rregulloren ekuivalente (KE) Nr. 852/2004 dhe jane audituar rregullisht nga autoriteti kompetent/идват от предприятие(я), което (ито) е(са) регистрирано(и) и изпълнява(т) програма, базирана на анализ на риска и критичните контролни точки според HACCP принципите и в съответствие с Националния закон за общественото ветеринарно здраве и/или еквивалентния Регламент (ЕО) № 852/2004 г. и редовно е одитирано от компетентния орган; - /have been handled and, where appropriate, prepared, packaged and stored in a hygienic manner in accordance with the requirements of the of National Law on veterinary public health conditions for food production and/or equivalent for Annex II to Regulation (EC) No 852/2004/ Jane trajtuar dhe, kur eshte e pershtashme, pergatitur, paketuar dhe magazinuar ne menyre higjenike ne perputhje me kriteret e Ligjit Kombetar mbi shendetin publik veterinar per produktet ushqimore dhe/ose ekuivalente me Aneks II te Rregullores KE Nr. 852/2004/са били обработени и, когато е подходящо, приготвени, опаковани и съхранявани по хигиеничен начин в съответствие с изискванията на Националния закон за общественото ветеринарно здраве за производство на храни и/или еквивалентното Приложение II към Регламент (ЕО) № 852/2004 - /fulfil the guarantees covering live animals and products thereof provided by the residue plans submitted in accordance with of National Law on veterinary public health and/or equivalent Directive 96/23/EC, and in particular Article 29 thereof, and honey is listed in Commission Decision 2011/163/EU for the county of origin; and/permbush garancite qe mbulojne kafshet e gjalla dhe produktet qe parashikohen nga planet e mbetjeve te miratuara ne perputhje me Ligjin Kombetar mbi shendetin publik veterinar dhe/ose ekuivalente me Direktiven 96/23/EC dhe ne vecanti me Nenin 29, dhe mjalti është renditur në Vendimin e Komisionit 2011/163/BE për vendin e orgjines; Dhe/изпълняват гаранциите, обхващащи живи животни и продукти от тях, предвидени в плановете за остатъчни вещества, одобрени в съответствие с Националния закон за общественото ветеринарно здраве и/или еквивалентната Директива 96/23/ЕО, и по-специално член 29 от нея, и медът е посочен в Решение на Комисията 2011/163/ЕС за страната на произход; и - Have been produced under conditions guaranteeing compliance with the maximum residue levels for pesticides laid down in Regulation EC No 396/2005, and the maximum levels for contaminants laid down in Commission Regulation EC No 1881/2006/ Janë prodhuar në kushte që garantojnë pajtueshmërinë me nivelet maksimale të mbetjeve për pesticidet e përcaktuara në Rregulloren EC Nr. 396/2005 dhe nivelet maksimale për ndotësit të përcaktuara në Rregulloren e Komisionit EC Nr 1881/2006/Са произведени при условия, гарантиращи съответствие с максималните нива на остатъчни вещества от пестициди, определени в Регламент ЕО № 396/2005, и максималните нива за замърсители, определени в Регламент (ЕО) № 1881/2006 на Комисията 	
	Shenim/Notes/Бележки	Pjesa I /Part I:/Част I

камиони), номер на полета (самолет) или име (кораб). В случай на разтоварване и претоварване се предоставя отделна информация.

- /Box reference I.19/Клетка I.19: Use the appropriate HS codes: 04.09, 04.10./ *Perdorim i paracaktuar kodi HS: 04. 09, 04.10/Исползвайте съответните HS кодове: 04.09, 04.10*

- /Box reference I.23/Клетка I.23: *Identifikimi i konteinerit /Identification of container/ Numri vules: /seal number: vetem kur eshte i aplikueshem /only where applicable/Идентификация на контейнера/номер на пломба/само където е приложимо.*

Box reference I.27/Клетка I.27: Description of consignment/ *Përshkrimi i dërgesës/Описание на пратката:*

“Treatment type”: State “ultrasonication”, “homogenisation”, “ultrafiltration”, “pasteurisation”, “no thermal treatment”/„Тип обработка“: посочете „ултразвук“, „хомогенизиране“, „ултрафитрация“, „пастьоризация“, „без термична обработка“.

Pjesa II /Part II/Част II:

- /The colour of the stamp and signature must be different to that of the other particulars in the certificate./ *Ngjyra e vules dhe nenshkrimi duhet te jete e ndryshme nga pjeset e tjera te certifikates/Цветът на печата и подписа трябва да е различен от този на другите данни в сертификата*

Inspektori Zyrtar/Official inspector/Официален инспектор

Emri (Me Shkronja te medha)/Name (in capitals)/
Име (с печатни букви)

Kualifikimi dhe Titulli /Qualification and title/Квалификация и длъжност:

Data/Date/Дата:

Nenshkrimi /Signature/Подпис:

Vula/Stamp/Печат: